

---

# ASSEMBLÉE NATIONALE

---

DEUXIÈME SESSION

TRENTE-NEUVIÈME LÉGISLATURE

## **Commission de l'aménagement du territoire**

### **Rapport**

Étude des crédits budgétaires des portefeuilles « Éducation, Loisir et Sport », « Affaires municipales, Régions et Occupation du territoire » et « Développement économique, Innovation et Exportation » pour l'année financière 2012-2013  
(Adoptés)

Procès-verbaux des séances des 18, 24, 25, 26 et 27 avril 2012

**Dépôt à l'Assemblée nationale :**  
**n° 1243-20120501**

---

**QUÉBEC**

**TABLE DES MATIÈRES**

PREMIÈRE SÉANCE, LE MERCREDI 18 AVRIL 2012.....	1
ORGANISATION DES TRAVAUX.....	1
ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE « ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT ».....	2
PROGRAMME 6.....	2
Discussion générale.....	2
Mise aux voix.....	2
 DEUXIÈME SÉANCE, LE MARDI 24 AVRIL 2012.....	3
ORGANISATION DES TRAVAUX.....	3
ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE « AFFAIRES MUNICIPALES, RÉGIONS ET OCCUPATION DU TERRITOIRE ».....	4
PROGRAMMES 2, 3, 4 et 6.....	4
Remarques préliminaires.....	4
Discussion générale.....	4
 TROISIÈME SÉANCE, LE MERCREDI 25 AVRIL 2012.....	6
ORGANISATION DES TRAVAUX.....	6
ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE « AFFAIRES MUNICIPALES, RÉGIONS ET OCCUPATION DU TERRITOIRE ».....	7
PROGRAMMES 2, 3, 4 et 6 (suite).....	7
Discussion générale (suite).....	7
Mise aux voix.....	7
 QUATRIÈME SÉANCE, LE JEUDI 26 AVRIL 2012.....	9
ORGANISATION DES TRAVAUX.....	10
ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE « AFFAIRES MUNICIPALES, RÉGIONS ET OCCUPATION DU TERRITOIRE ».....	10
PROGRAMMES 7 ET 8.....	10
Discussion générale.....	10
ORGANISATION DES TRAVAUX.....	11
ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE « AFFAIRES MUNICIPALES, RÉGIONS ET OCCUPATION DU TERRITOIRE ».....	11

VOLET RURALITÉ .....	11
Discussion générale .....	11
ORGANISATION DES TRAVAUX.....	12
ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE « AFFAIRES MUNICIPALES, RÉGIONS ET OCCUPATION DU TERRITOIRE » .....	12
PROGRAMME 5 .....	12
Remarques préliminaires .....	12
Discussion générale .....	12
Mise aux voix .....	13
ORGANISATION DES TRAVAUX.....	13
ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE « AFFAIRES MUNICIPALES, RÉGIONS ET OCCUPATION DU TERRITOIRE » .....	13
PROGRAMME 1 .....	13
Remarques préliminaires .....	13
Discussion générale .....	14
Mise aux voix .....	14
CINQUIÈME SÉANCE, LE VENDREDI 27 AVRIL 2012.....	15
ORGANISATION DES TRAVAUX.....	16
ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE « DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE, INNOVATION ET EXPORTATION » .....	16
PROGRAMME 4 .....	16
Remarques préliminaires .....	16
Discussion générale .....	16
Mise aux voix .....	17

## ANNEXE

### I. Liste des documents déposés

Première séance, le mercredi 18 avril 2012

Mandat : Étude des crédits budgétaires du portefeuille « Éducation, Loisir et Sport », programme 6, pour l'année financière 2012-2013 (Ordre de l'Assemblée le 21 mars 2012)

Membres présents :

- M. Morin (Montmagny-L'Islet), vice-président
- M. Arsenault (Bonaventure)
- M<sup>me</sup> Bouillé (Iberville) en remplacement de M<sup>me</sup> Champagne (Champlain)
- M. Carrière (Chapleau)
- M<sup>me</sup> Gonthier (Mégantic-Compton)
- M. Pagé (Labelle), porte-parole de l'opposition officielle en matière de loisir et de sports, en remplacement de M. Villeneuve (Berthier)
- M. Pigeon (Charlesbourg) en remplacement de M. Diamond (Maskinongé)
- M. Robert (Prévost) en remplacement de M<sup>me</sup> Malavoy (Taillon)
- M<sup>me</sup> St-Amand (Trois-Rivières) en remplacement de M<sup>me</sup> Rotiroti (Jeanne-Mance-Viger)

Autre député présent :

- M. Caire (La Peltrie)

Témoin :

- M<sup>me</sup> Beauchamp (Bourassa-Sauvé), ministre de l'Éducation, du Loisir et du Sport

---

La Commission se réunit à la salle du Conseil législatif de l'hôtel du Parlement.

À 10 h 42, M. Morin (Montmagny-L'Islet) déclare la séance ouverte.

### ORGANISATION DES TRAVAUX

M. le président donne lecture du mandat de la Commission.

M<sup>me</sup> la secrétaire informe la Commission des remplacements.

Il est convenu de procéder à une discussion générale sur le programme 6 des crédits budgétaires du portefeuille « Éducation, Loisir et Sport » par blocs de temps d'environ 20 minutes, incluant les questions et les réponses, et de procéder à la mise aux voix à la fin du temps alloué à l'étude de ces crédits.

Il est convenu de poursuivre les travaux au-delà de l'heure prévue.

**ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE  
« ÉDUCATION, LOISIR ET SPORT »**

**PROGRAMME 6**

Discussion générale

Une discussion s'engage.

Le temps imparti à l'étude du programme 6 des crédits budgétaires du portefeuille « Éducation, Loisir et Sport » étant écoulé, M. le président procède à la mise aux voix.

Mise aux voix

Programme 6 : Développement du loisir et du sport

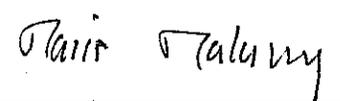
Le programme 6 est adopté à la majorité des voix.

À 13 h 40, M. le président lève la séance et la Commission ajourne ses travaux au mardi 24 avril 2012, à 10 heures.

Le secrétaire de la Commission,

La présidente de la Commission,

  
Yannick Vachon

  
Marie Malavoy

YV/ag

Québec, le 18 avril 2012

Deuxième séance, le mardi 24 avril 2012

Mandat : Étude des crédits budgétaires du portefeuille « Affaires municipales, Régions et Occupation du territoire », programmes 2, 3, 4 et 6, pour l'année financière 2012-2013 (Ordre de l'Assemblée le 21 mars 2012)

Membres présents :

M<sup>me</sup> Malavoy (Taillon), présidente

M. Morin (Montmagny-L'Islet), vice-président

M. Arsenault (Bonaventure)

M. Auclair (Vimont) en remplacement de M. Diamond (Maskinongé)

M. Bergeron (Verchères), porte-parole de l'opposition officielle en matière d'affaires municipales, en remplacement de M. Tremblay (Masson)

M. Carrière (Chapleau)

M<sup>me</sup> Gonthier (Mégantic-Compton)

M<sup>me</sup> Rotiroti (Jeanne-Mance-Viger)

Autre député présent :

M. Ratthé (Blainville)

Témoin :

M. Lessard (Frontenac), ministre des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire

---

La Commission se réunit à la salle Louis-Joseph-Papineau de l'hôtel du Parlement.

À 10 h 01, M. Morin (Montmagny-L'Islet) déclare la séance ouverte.

**ORGANISATION DES TRAVAUX**

M. le président donne lecture du mandat de la Commission.

M. le secrétaire informe la Commission des remplacements.

Il est convenu de procéder à une discussion générale sur les programmes 2, 3, 4 et 6 des crédits budgétaires du portefeuille « Affaires municipales, Régions et Occupation du territoire » par blocs de temps d'environ 20 minutes, incluant les questions et les réponses, et de procéder à la mise aux voix à la fin du temps alloué à l'étude de ces crédits.

**ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE  
« AFFAIRES MUNICIPALES, RÉGIONS ET OCCUPATION DU TERRITOIRE »**

**PROGRAMMES 2, 3, 4 et 6**

Remarques préliminaires

M. Lessard (Frontenac) et M. Bergeron (Verchères) font des remarques préliminaires.

Discussion générale

Une discussion s'engage.

À 12 h 01, la Commission suspend ses travaux jusqu'après les affaires courantes.

---

À 15 h 32, la Commission reprend ses travaux sous la présidence de M<sup>me</sup> Malavoy (Taillon).

Il est convenu de poursuivre les travaux au-delà de l'heure prévue.

La discussion se poursuit.

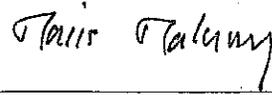
À 17 h 33, M<sup>me</sup> la présidente lève la séance et la Commission ajourne ses travaux au mercredi 25 avril 2012, après les affaires courantes.

Le secrétaire de la Commission,

La présidente de la Commission,



Yannick Vachon



Marie Malavoy

YV/ag

Québec, le 24 avril 2012

Troisième séance, le mercredi 25 avril 2012

Mandat : Étude des crédits budgétaires du portefeuille « Affaires municipales Régions et Occupation du territoire », programmes 2, 3, 4 et 6, pour l'année financière 2012-2013 (Ordre de l'Assemblée le 21 mars 2012)

Membres présents :

- M<sup>me</sup> Malavoy (Taillon), présidente  
M. Morin (Montmagny-L'Islet), vice-président
- M. Arsenault (Bonaventure)  
M<sup>me</sup> Beaudoin (Mirabel) en remplacement de M<sup>me</sup> Champagne (Champlain)  
M. Bergeron (Verchères), porte-parole de l'opposition officielle en matière d'affaires municipales, en remplacement de M. Villeneuve (Berthier)  
M. Carrière (Chapleau)  
M<sup>me</sup> Rotiroti (Jeanne-Mance-Viger)

Autre député présent :

- M. Caire (La Peltre)

Témoins (par ordre d'intervention) :

- M. Lessard (Frontenac), ministre des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire  
M. Frédéric Guay, sous-ministre adjoint, Infrastructures et finances municipales, ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire

---

La Commission se réunit à la salle Louis-Hippolyte-La Fontaine de l'hôtel du Parlement.

À 11 h 22, M<sup>me</sup> Malavoy (Taillon) déclare la séance ouverte.

**ORGANISATION DES TRAVAUX**

M<sup>me</sup> la présidente donne lecture du mandat de la Commission.

M. le secrétaire informe la Commission des remplacements.

Il est convenu de poursuivre les travaux au-delà de l'heure prévue.

**ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE  
« AFFAIRES MUNICIPALES, RÉGIONS ET OCCUPATION DU TERRITOIRE »**

**PROGRAMMES 2, 3, 4 et 6 (suite)**

Discussion générale (suite)

Une discussion s'engage.

Avec la permission de M<sup>me</sup> la présidente, M<sup>me</sup> Beaudoin (Mirabel) dépose le document coté CAT-132 (annexe I).

La discussion se poursuit.

Il est convenu de permettre à M. Guay de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

Le temps imparti à l'étude des programmes 2, 3, 4 et 6 des crédits budgétaires du portefeuille « Affaires municipales, Régions et Occupation du territoire » étant écoulé, M<sup>me</sup> la présidente procède à la mise aux voix.

Mise aux voix

Programme 2 : Modernisation des infrastructures municipales

Le programme 2 est adopté à la majorité des voix.

Programme 3 : Compensations tenant lieu de taxes et aide financière aux municipalités

Le programme 3 est adopté à la majorité des voix.

Programme 4 : Administration générale

Le programme 4 est adopté à la majorité des voix.

Programme 6 : Commission municipale du Québec

Le programme 6 est adopté à la majorité des voix.

M<sup>me</sup> la présidente dépose les documents cotés CAT-133 à CAT-136 (annexe I).

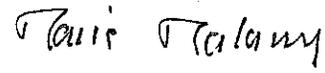
À 13 h 20, M<sup>me</sup> la présidente lève la séance et la Commission ajourne ses travaux au jeudi 26 avril 2012, après les affaires courantes.

Le secrétaire de la Commission,

La présidente de la Commission,



Yannick Vachon



Marie Malavoy

YV/ag

Québec, le 25 avril 2012

Quatrième séance, le jeudi 26 avril 2012

Mandat : Étude des crédits budgétaires du portefeuille « Affaires municipales, Régions et Occupation du territoire », programmes 5, 7 et 8 et volet Ruralité pour l'année financière 2012-2013 (Ordre de l'Assemblée le 21 mars 2012)

Membres présents :

- M. Morin (Montmagny-L'Islet), vice-président
- M. Arsenault (Bonaventure)
- M. Bergman (D'Arcy-McGee) en remplacement de M. Diamond (Maskinongé)
- M. Carrière (Chapleau)
- M<sup>me</sup> Champagne (Champlain), porte-parole de l'opposition officielle en matière de ruralité
- M. Cousineau (Bertrand), porte-parole de l'opposition officielle en matière d'habitation et de logement social, en remplacement de M. Tremblay (Masson)
- M<sup>me</sup> Gonthier (Mégantic-Compton)
- M<sup>me</sup> Léger (Pointe-aux-Trembles), porte-parole de l'opposition officielle pour la Métropole, en remplacement de M<sup>me</sup> Malavoy (Taillon)
- M. Sklavounos (Laurier-Dorion) en remplacement de M<sup>me</sup> Rotiroti (Jeanne-Mance-Viger)
- M. Villeneuve (Berthier), porte-parole de l'opposition officielle en matière de développement régional et d'occupation du territoire

Autres députés présents :

- M. Deltell (Chauveau)
- M. Rathé (Blainville)

Témoins (par ordre d'intervention) :

- M. Lessard (Frontenac), ministre des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire
- M. John MacKay, président-directeur général, Société d'habitation du Québec
- M. Luc Harvey, président, Régie du logement
- M<sup>me</sup> Linda Morin, sous-ministre adjointe, territoires, ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire

La Commission se réunit à la salle Louis-Hippolyte-La Fontaine de l'hôtel du Parlement.

À 11 h 22, M. Morin (Montmagny-L'Islet) déclare la séance ouverte.

### **ORGANISATION DES TRAVAUX**

M<sup>me</sup> la présidente donne lecture du mandat de la Commission.

M. le secrétaire informe la Commission des remplacements.

Il est convenu de procéder à une discussion générale sur les programmes 7 et 8 des crédits budgétaires du portefeuille « Affaires municipales, Régions et Occupation du territoire » par blocs de temps d'environ 15 minutes, incluant les questions et les réponses, et de procéder à la mise aux voix à la fin du temps alloué à l'étude de ces crédits.

### **ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE « AFFAIRES MUNICIPALES, RÉGIONS ET OCCUPATION DU TERRITOIRE »**

#### **PROGRAMMES 7 ET 8**

##### **Discussion générale**

Une discussion s'engage.

Avec la permission de M. le président, M. Cousineau (Bertrand) dépose le document coté CAT-137 (annexe I).

La discussion se poursuit.

Il est convenu de permettre à M. MacKay de prendre la parole.

La discussion se poursuit

Il est convenu de permettre à M. Harvey de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

Le temps imparti à l'étude des programmes 7 et 8 des crédits budgétaires du portefeuille « Affaires municipales, Régions et Occupation du territoire » étant écoulé, M. le président procède à la mise aux voix.

Programme 7 : Habitation

Le programme 7 est adopté à la majorité des voix.

Programme 8 : Régie du logement

Le programme 8 est adopté à la majorité des voix.

M. le président dépose les documents cotés CAT-138 à CAT-140 (annexe I).

À 12 h 29, la Commission reprend ses travaux après une suspension de 7 minutes.

### **ORGANISATION DES TRAVAUX**

M. le président donne lecture du mandat de la Commission.

Il est convenu de poursuivre les travaux au-delà de l'heure prévue.

Il est convenu de procéder à une discussion générale sur le volet Ruralité des crédits budgétaires du portefeuille « Affaires municipales, Régions et Occupation du territoire » par blocs de temps d'environ 15 minutes, incluant les questions et les réponses.

### **ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE « AFFAIRES MUNICIPALES, RÉGIONS ET OCCUPATION DU TERRITOIRE »**

#### **VOLET RURALITÉ**

##### Discussion générale

Une discussion s'engage.

À 13 h 28, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 15 h 00.

À 15 h 05, la Commission reprend ses travaux.

### **ORGANISATION DES TRAVAUX**

M. le président donne lecture du mandat de la Commission.

Il est convenu de procéder à une discussion générale sur le programme 5 des crédits budgétaires du portefeuille « Affaires municipales, Régions et Occupation du territoire » par blocs de temps d'environ 20 minutes, incluant les questions et les réponses, et de procéder à la mise aux voix à la fin du temps alloué à l'étude de ces crédits.

Il est convenu de poursuivre les travaux au-delà de l'heure prévue.

### **ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE « AFFAIRES MUNICIPALES, RÉGIONS ET OCCUPATION DU TERRITOIRE »**

#### **PROGRAMME 5**

##### Remarques préliminaires

M. Lessard (Frontenac) et M. Villeneuve (Berthier) font des remarques préliminaires.

##### Discussion générale

Une discussion s'engage.

M<sup>me</sup> Gonthier (Mégantic-Compton) remplace M. le président.

La discussion se poursuit.

M. Morin (Montmagny-L'Islet) reprend ses fonctions à la présidence.

La discussion se poursuit.

Il est convenu de permettre à M<sup>me</sup> Morin de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

Le temps imparti à l'étude du programme 5 des crédits budgétaires du portefeuille « Affaires municipales, Régions et Occupation du territoire » étant écoulé, M. le président procède à la mise aux voix.

Mise aux voix

Programme 5 : Développement des régions et ruralité

Le programme 5 est adopté à la majorité des voix.

M. le président dépose les documents cotés CAT-141 à CAT-143 (annexe I).

À 18 h 02, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 19 h 30.

---

À 19 h 30, la Commission reprend ses travaux.

### **ORGANISATION DES TRAVAUX**

M. le président donne lecture du mandat de la Commission.

Il est convenu de procéder à une discussion générale sur le programme 1 des crédits budgétaires du portefeuille « Affaires municipales, Régions et Occupation du territoire » par blocs de temps d'environ 20 minutes, incluant les questions et les réponses, et de procéder à la mise aux voix à la fin du temps alloué à l'étude de ces crédits.

### **ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE « AFFAIRES MUNICIPALES, RÉGIONS ET OCCUPATION DU TERRITOIRE »**

#### **PROGRAMME 1**

Remarques préliminaires

M. Lessard (Frontenac) et M<sup>me</sup> Léger (Pointe-aux-Trembles) font des remarques préliminaires.

## Discussion générale

Une discussion s'engage.

Le temps imparti à l'étude du programme 1 des crédits budgétaires du portefeuille « Affaires municipales, Régions et Occupation du territoire » étant écoulé, M. le président procède à la mise aux voix.

## Mise aux voix

Programme 1 : Promotion et développement de la métropole

Le programme 1 est adopté à la majorité des voix.

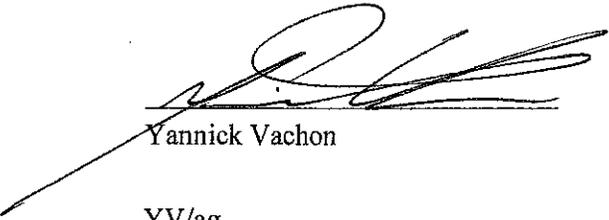
Crédits budgétaires : Les crédits budgétaires du portefeuille « Affaires municipales, Régions et Occupation du territoire » pour l'année financière 2012-2013 sont adoptés à la majorité des voix.

M. le président dépose les documents cotés CAT-144 et CAT-145 (annexe I).

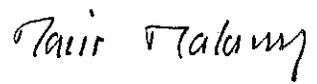
À 22 h 30, M. le président lève la séance et la Commission ajourne ses travaux au vendredi 27 avril 2012, à 9 h 30.

Le secrétaire de la Commission,

La présidente de la Commission,



Yannick Vachon



Marie Malavoy

YV/ag

Québec, le 26 avril 2012

Cinquième séance, le vendredi 27 avril 2012

Mandat : Étude des crédits budgétaires du portefeuille « Développement économique, Innovation et Exportation », programme 4, pour l'année financière 2012-2013 (Ordre de l'Assemblée le 21 mars 2012)

Membres présents :

- M. Morin (Montmagny-L'Islet), vice-président
- M. Bernier (Montmorency) en remplacement de M<sup>me</sup> Rotiroti (Jeanne-Mance-Viger)
- M. Drolet (Jean-Lesage) en remplacement de M. Arsenault (Bonaventure)
- M. Huot (Vanier) en remplacement de M<sup>me</sup> Gonthier (Mégantic-Compton)
- M<sup>me</sup> Maltais (Taschereau), porte-parole de l'opposition officielle pour la Capitale-Nationale, en remplacement de M<sup>me</sup> Champagne (Champlain)
- M. Matte (Portneuf) en remplacement de M. Carrière (Chapleau)
- M. Pigeon (Charlesbourg) en remplacement de M. Diamond (Maskinongé)

Autre député présent :

- M. Deltell (Chauveau)

Témoins (par ordre d'intervention) :

- M. Hamad (Louis-Hébert), ministre du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation
- M. Jacques Langlois, président-directeur général, Commission de la capitale nationale du Québec
- M. Claude Pinault, sous-ministre associé, Bureau de la Capitale-Nationale, ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation

---

La Commission se réunit à la salle Louis-Hippolyte-La Fontaine de l'hôtel du Parlement.

À 9 h 32, M. Morin (Montmagny-L'Islet) déclare la séance ouverte.

**ORGANISATION DES TRAVAUX**

M. le président donne lecture du mandat de la Commission.

M. le secrétaire informe la Commission des remplacements.

Il est convenu de procéder à une discussion générale sur le programme 4 des crédits budgétaires du portefeuille « Développement économique, Innovation et Exportation » par blocs de temps d'environ 20 minutes, incluant les questions et les réponses, et de procéder à la mise aux voix à la fin du temps alloué à l'étude de ces crédits.

**ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE  
« DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE, INNOVATION ET EXPORTATION »**

**PROGRAMME 4**

Remarques préliminaires

M. Hamad (Louis-Hébert) et M<sup>me</sup> Maltais (Taschereau) font des remarques préliminaires.

Discussion générale

Une discussion s'engage.

Il est convenu de permettre à M. Langlois de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

Il est convenu de permettre à M. Pinault de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

Le temps imparti à l'étude du programme 4 des crédits budgétaires du portefeuille « Développement économique, Innovation et Exportation » étant écoulé, M. le président procède à la mise aux voix.

Mise aux voix

Programme 4 : Promotion et développement de la Capitale-Nationale

Le programme 4 est adopté à la majorité des voix.

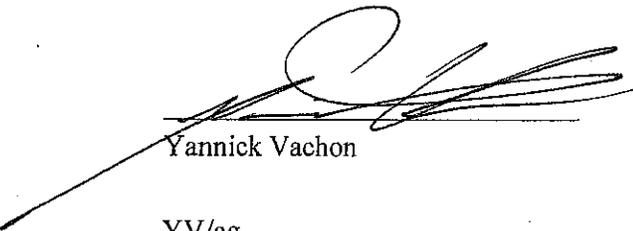
Crédits budgétaires : Les crédits budgétaires du portefeuille « Développement économique, Innovation et Exportation » pour l'année financière 2012-2013 sont adoptés à la majorité des voix.

M. le président dépose les documents cotés CAT-146 et CAT-147 (annexe I).

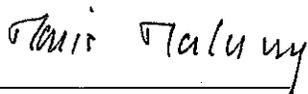
À 12 h 30, M. le président lève la séance et la Commission, ayant accompli son mandat, ajourne ses travaux sine die.

Le secrétaire de la Commission,

La présidente de la Commission,



Yannick Vachon



Marie Malavoy

YV/ag

Québec, le 27 avril 2012

## **ANNEXE I**

### **Liste des documents déposés**

## Liste des documents déposés

- Jetté, André, Brulotte, Guy, Mondou, Pauline, Tardif, André et Locas, Laurent. CAT-132  
[Commentaires de citoyens concernant la Régie intermunicipale d'Argenteuil Deux-Montagnes]. Avril 2012. 5 f. Déposé le 25 avril 2012.
- Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire. [Réponses CAT-133  
aux demandes de renseignements particuliers de l'opposition officielle. Volume 1. Volet  
Affaires municipales. Étude des crédits 2012-2013]. Avril 2012. Pagination multiple.  
Déposé le 25 avril 2012.
- Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire. [Réponses CAT-134  
aux demandes de renseignements particuliers de l'opposition officielle. Volume 2. Volet  
Affaires municipales. Étude des crédits 2012-2013]. Avril 2012. Pagination multiple.  
Déposé le 25 avril 2012.
- Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire. [Réponses CAT-135  
aux demandes de renseignements particuliers de l'opposition officielle. Volume 3. Volet  
Affaires municipales. Étude des crédits 2012-2013]. Avril 2012. Pagination multiple.  
Déposé le 25 avril 2012.
- Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire. [Réponses CAT-136  
aux demandes de renseignements particuliers de l'opposition officielle. Volume 4. Volet  
Affaires municipales. Étude des crédits 2012-2013]. Avril 2012. Pagination multiple.  
Déposé le 25 avril 2012.
- Lisée, Jeannette. [Commentaires sur la fiscalité et la taxation municipales]. Non daté. 1 f. CAT-137  
Déposé le 26 avril 2012.
- Régie du logement. [Réponses aux demandes de renseignements de l'opposition officielle. CAT-138  
Étude des crédits 2012-2013]. Avril 2012. Non paginé. Déposé le 26 avril 2012.
- Société d'habitation du Québec. [Réponses aux demandes de renseignements généraux de CAT-139  
l'opposition officielle. Étude des crédits 2012-2013]. Avril 2012. 101 p. Déposé le  
26 avril 2012.
- Société d'habitation du Québec. [Réponses aux demandes de renseignements particuliers de CAT-140  
l'opposition officielle. Étude des crédits 2012-2013]. Avril 2012. 115 p. Déposé le  
26 avril 2012.
- Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire. [Réponses CAT-141  
aux demandes de renseignements particuliers de l'opposition officielle. Volume 6. Volet  
Développement régional. Étude des crédits 2012-2013]. Avril 2012. Pagination multiple.  
Déposé le 26 avril 2012.
- Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire. [Réponses CAT-142  
aux demandes de renseignements particuliers de l'opposition officielle. Volume 7. Volet  
Développement régional. Étude des crédits 2012-2013]. Avril 2012. Pagination multiple.  
Déposé le 26 avril 2012.

- Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire. [Réponses aux demandes de renseignements particuliers de l'opposition officielle. Volume 8. Volet Développement régional. Étude des crédits 2012-2013]. Avril 2012. Pagination multiple. Déposé le 26 avril 2012. CAT-143
- Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire. [Réponses aux demandes de renseignements particuliers de l'opposition officielle. Volume 5. Volet Métropole. Étude des crédits 2012-2013]. Avril 2012. Pagination multiple. Déposé le 26 avril 2012. CAT-144
- Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire. [Réponses aux demandes de renseignements généraux de l'opposition officielle. Étude des crédits 2012-2013]. Avril 2012. Pagination multiple. Déposé le 26 avril 2012. CAT-145
- Bureau de la Capitale-Nationale. Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation. [Réponses aux demandes de renseignements généraux et particuliers de l'opposition officielle. Étude des crédits 2012-2013]. 27 avril 2012. Pagination multiple. Déposé le 27 avril 2012. CAT-146
- Commission de la capitale nationale du Québec. [Réponses aux demandes de renseignements généraux et particuliers de l'opposition officielle. Étude des crédits 2012-2013]. Non daté. Pagination multiple. Déposé le 27 avril 2012. CAT-147